

## DETALHES TÉCNICOS

Edital nº 10  
Bloco com 1 selo  
Arte: Daniel Lourenço  
Processo de Impressão: ofsete + verniz localizado  
Papel: cuchê gomado  
Valor facial: R\$ 4,25  
Tiragem: 50.000 blocos  
Área de desenho: 30mm x 80mm  
Dimensão do selo: 30mm x 80mm  
Dimensão do bloco: 85mm x 137mm  
Picotagem: 12 x 11,5  
Data de emissão: 10/11/2018  
Local de lançamento: Boituva/SP  
Impressão: Casa da Moeda do Brasil  
Versão: Departamento de Varejo e Outros Negócios/Correios

Os produtos podem ser adquiridos na loja virtual dos Correios: [www.correios.com.br/correiosonline](http://www.correios.com.br/correiosonline) ou na Agência de Vendas a Distância - Av. Presidente Vargas, 3.077 - 23º andar, 20210-973 - Rio de Janeiro/RJ - telefones: (21) 2503-8095/8096; e-mail: [centralvendas@correios.com.br](mailto:centralvendas@correios.com.br). Para pagamento, envie cheque bancário ou vale postal, em nome da Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos, ou autorize débito em cartão de crédito Visa ou Mastercard.

Cód. de comercialização: 852101112

## TECHNICAL DETAILS

Stamp issue N. 10  
Souvenir sheet with 1 stamp  
Art: Daniel Lourenço  
Print system: offset + spot UV varnish  
Paper: gummed chalky paper  
Facial value: R\$ 4.25  
Issue: 50,000 souvenir sheets  
Design area: 30mm x 80mm  
Stamp dimensions: 30mm x 80mm  
Souvenir sheet dimensions: 85mm x 137mm  
Perforation: 12 x 11.5  
Date of issue: November 10<sup>th</sup>, 2018  
Place of issue: Boituva/SP  
Printing: Brazilian Mint

English version: Department of Retail and Trade/ Correios Brasil

Orders can be sent to the following address: Distance Sales Office - Av. Presidente Vargas, 3.077 - 23º andar, 20210-973 - Rio de Janeiro/RJ, Brazil. Telephones 55 21 2503 8095/8096; e-mail: [centralvendas@correios.com.br](mailto:centralvendas@correios.com.br). For payment send authorization for charging to credit cards Visa or Mastercard, or international postal money order (for countries with which Brazilian Post has signed agreements).

Code: 852101112

## SOBRE O BLOCO

A emissão é composta por um bloco com um selo. O artista Daniel Lourenço concebeu a arte dentro de uma estética vintage, para retratar uma imagem de sonho, lúdica, uma brincadeira que une traços de fantasia e de realidade. Os diversos balões coloridos, flutuando entre nuvens no céu, remetem a situações de alegria infantil e comemoração, tão espontâneas nas crianças, justificados pela figura da menina que se eleva brincando em um dos balões. Para os adultos, os balões em ascensão ao espaço representam a libertação da opressão, transmitem sentimentos de esperança e de novas possibilidades. Para representar essas sensações, as câmaras de ar quente foram pintadas em tons pastéis, colorindo o céu de cores que transmitem alegria, paz e amizade. Completam a imagem detalhes de arabescos, plantas florais, nuvens calmas e horizonte distante. A técnica usada foi ilustração.

## ABOUT THE SOUVENIR SHEET

This postal issue contains a souvenir sheet with one postage stamp. The artist, Daniel Lourenço, has conceived the artwork through vintage aesthetics in order to picture a dream imagery, playful, with strokes of fantasy and reality. Several colored balloons, floating by the clouds in the sky, bring those sensations of childish amusement and celebration that are so unconstrained to those children, corroborated by the little girl figure flying with a balloon. For the adults side, the balloons flying up to the empty space represent liberation from oppression, create feelings of hope and new possibilities. The hot air envelopes were colored with pastel shades, painting the sky with colors that recall joy, peace and freindship. The artwork is finished with floral plants, arabesques, calm clouds and a far horizon. The technique utilized was illustration.

## EDITAL 10 – 2018

Emissão Postal Especial  
*Special Postal Issue*

Balonismo  
*Ballooning*



## BALONISMO

O balonismo é um esporte aeronáutico praticado com um balão de ar quente. Sua história teve início com os irmãos Montgolfier em 1783 na França, eles realizaram o primeiro teste com um balão tripulado, foi um sucesso e visto por quase toda a população de Paris.

O Balonismo é reconhecido pela Federation Aeronautique Internationale – FAI como um o esporte aéreo mais seguro, com índices de acidentes próximo a zero. O balão é considerado uma aeronave assim como o avião, helicópteros e outros, motivo pelo qual ele precisa ter um prefixo registrado junto as agências reguladoras de aviação civil do país, que no caso do Brasil à ANAC.

No Brasil o primeiro voo de balão tripulado ocorreu no ano de 1885, quando Edouard Heilt sobrevoou por alguns segundos o Saco dos Alferes, no Rio de Janeiro. Entretanto, somente a partir de 1969, sob o comando do comendador Victorio Truffi, os voos de balão tripulados no Brasil passaram a ocorrer com mais frequências. O que Truffi não soube é que anos mais tarde a modalidade se tornaria atrativo turístico e de lazer que encantaria, crianças e adultos, além de tornar-se uma valiosa ferramenta de mídia, atraindo anunciantes de todos os segmentos.

Em 1987 foi fundada a Associação Brasileira de Balonismo - ABB e mais recentemente em 2006 nasceu a Confederação Brasileira de Balonismo – CBB, entidade máxima do esporte no Brasil que tem como atual presidente o Sr. Valdemir Taveira, piloto e praticante de balonismo.

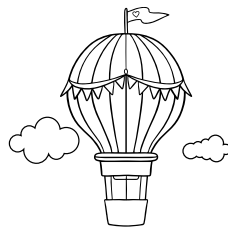
No Brasil o Balonismo esta segmentado em 03 modalidades: Turística, Promocional e Competitiva. Quanto a esta última modalidade, em 2018 ocorreu o 31º Campeonato Brasileiro de Balonismo, a cada ano a competição é realizada em uma cidade que patrocina e recebe os esportistas.

A modalidade turística ocorrem em diversas cidades brasileiras como Torres – RS, Rio de Janeiro – RJ, São Lourenço – MG, Bonito e Gravatá – PE, Piracicaba, Sorocaba

e Boituva - SP, esta última é hoje conhecida como a Capital Nacional do Voo de Balão e referência para quem deseja praticar esportes radicais aéreos. Após 33 anos de atividades, o número de praticantes e empresas neste segmento se multiplicaram e se adaptaram à grande demanda de turistas que vem crescendo a cada ano.

Os Correios por meio da Filatelia assume, mais uma vez, o importante papel de registrar e divulgar este momento na história aerodesportiva brasileira. Abrimos as portas do mundo do balonismo para que colecionadores e público em geral possam apreciar o voo de balão de uma forma única e especial, eternizando o encanto dos balões com seus coloridos e de suas suaves valsas em forma de um bloco.

**Valdemir Taveira**  
**Presidente da Confederação Brasileira**  
**de Balonismo – CBB**



## BALLOONING

Ballooning is an aeronautic sport practiced with a hot air balloon. Its history begun with the Montgolfier Brothers in 1783 in France, they did the first test with a manned balloon, it was a success and was seen by almost all Paris population.

Ballooning is recognized by the Federation Aeronautique Internationale – FAI as the safest aerial sport, with accident rates close to zero. The balloon is considered an aircraft just like the airplane, helicopter and others, reason why it needs to have a prefix registered in civil aviation regulation agencies, which in Brazil is ANAC.

In Brazil the first manned balloon flight took place in 1885, when Edouard Heilt flew for a few seconds over the

Saco dos Aferes, in Rio de Janeiro. However, only after 1969, under the command of Commander Victorio Truffi, the manned balloon flights started to happen more frequently. What Truffi didn't know is that years later the modality would become a touristic attraction that would enchant children and adults, besides becoming a valuable media tool, attracting advertisers of all segments.

In 1987 the Brazilian Balloon Association – ABB was created and more recently, in 2006, the Brazilian Ballooning Confederation – CBB, highest entity of the sport in Brazil which has as its President Mr. Valdemir Taveira, pilot and ballooning practicing.

In Brazil ballooning is segmented in three modalities: Touristic, Promotional and Competitive. As of this last modality, in 2018 took place the 31st Ballooning Brazilian Championship, each year the competition takes place in a city that sponsors and welcomes the sportsmen.

The Touristic modality takes place in several Brazilian cities such as Torres–RS, Rio de Janeiro–RJ, São Lourenço–MG, Bonito e Gravatá – PE, Piracicaba, Sorocaba e Boituva - SP, this last one is nowadays known as the National Capital of the Balloon flight and is a reference for those who want to practice radical aerial sports. After 33 years of activities the number of athletes and companies in this segment have multiplied and have adapted to the great demand of tourists that keeps growing every year.

The Brazilian Post assume once again, through philately, the role of registering and divulging this moment in the history Brazilian aerial sports. We open the doors to the ballooning world to stamp collectors and the general public so they can appreciate the flight of a balloon in a unique and special way, eternalizing the beauty of the balloons with its colors and smooth waltz in the shape of a block.

**Valdemir Taveira**  
**President of the Brazilian Ballooning**  
**Confederation – CBB**